



第三十一讲大纲 (Leçon 11 上)

一、容积、容量(la capacité)

un kilolitre (kl) 公升

un litre (l) 升

un décilitre (dl) 分升

un centilitre (cl) 厘升

un millilitre (ml) 毫升

二、关系代词 où (P. 290-292)

1. 疑问词 où (哪里)

e.g. 你要去哪里 ? Où vas-tu ?

- 你从那里打电话给我 ?

- D'où m'appelles-tu ?

- 我从家里打电话给你。

- Je t' appelle de chez moi.

Je veux arrêter de fumer, par où commencer ? 我想要戒烟, 从哪里开始着手呢 ?

- Par où es-tu entré dans cette chambre ?

- 你从哪里进入这个房间的？
- Je suis entré dans cette chambre par la fenêtre.
- 我是从窗户进入这个房间。

N.B. où 对以介词 dans, à, en 等引导的地点状语进行提问，如果谓语动词需要，疑问词 où

前面还可以加上介词

e.g. D' où vient-il ? (venir de + 地方 从...来)

Par où commencer ?

commencer par 从...开始

entrer par 从...进入

2. 关系代词 où 代替表示地点、时间的先行词，在关系从句中充当地点状语或者时间状语

3. 关系代词 où 也叫关系副词，因为可在关系从句中充当状语，因而具有副词性质

4. 关系代词 où 指代表示地点的名词

e.g. Voilà le quartier où j'ai passé mon enfance. (où = dans le quartier)

这就是我度过童年的街区。

→ Voilà un quartier. J'ai passé mon enfance dans ce quartier.

Voilà l'hôpital où je suis né. (où = dans l'hôpital)

这是我出生的那个医院。

→ Voilà un hôpital. Je suis né dans cet hôpital.

Allons au café où j'ai vu ma femme pour la première fois

让我们去那座我第一次遇见我妻子的咖啡馆吧。

On va détruire le jardin public où je lui donnais rendez-vous.

人们将要拆毁我之前和她约会的那个公园。

On ne choisit pas les circonstances où l'on est placé, mais on choisit la manière de les accepter.

我们不能选择所处的环境，但是我们可以选择接受这些环境的方式。

circonstance = situation 环境

la manière de faire qqch. 做...的方式

L'herbe ne pousse jamais sur la route où tout le monde passe.

草永远不会生长在所有人走的路上。

pousser v.i.生长

5. 关系代词 où 指代表示地点的副词 là, partout 等，在关系从句中充当地点状语

e.g. Je vais le suivre partout où il va. 他去任何地方，我都要跟他去。

主句 : Je vais le suivre partout. 我要跟他去任何地方。

拆分 : Il va partout, et je vais le suivre partout.

Là où on s' aime, il ne fait jamais nuit. (où代替 là) 人们相爱的地方永远不会天黑。

主句 : Il ne fait jamais nuit là.

拆分 : On s' aime là, et il ne fait jamais nuit là.

L'homme est la tête, la femme est le cou . La tête regarde là où le cou tourne.

男人是脑袋，女人是脖子。脖子往哪儿转脑袋往那儿看。

6. 关系代词 où有时与介词 de, par,等连用，这种结构往往是谓语动词所要求的。

e.g. - D'où m'as-tu téléphoné hier soir ? 昨天晚上你是从那里给我打的电话？

- Je t'ai téléphoné de mon bureau. 我是从我的办公室打给你的。

Allons dans mon bureau. Je t'ai téléphoné hier soir de mon bureau.

让我们去我的办公室吧。我昨天晚上就是从我的办公室打给你的。

合并 : Allons dans mon bureau d'où je t'ai téléphoné hier soir.

- Par où es-tu entré dans cette chambre ?

- 你是从哪里进入到这个房间的？

- Je suis entré dans cette chambre par la fenêtre.

- 我是从这扇窗户进的房间。

La fenêtre doit être fermée. Il est entré dans cette chambre par la fenêtre.

那扇窗应该要关起来。他就是从那扇窗进入到房间的。

合并 : La fenêtre par où il est entré dans cette chambre doit être fermée.

On va fermer le magasin d' où ils viennent de sortir.

他们刚出来的那家店就要关门了。

造句：我有个阳台，从那里望去风景很美（阳台 un balcon）

Du haut de la Tour Eiffel on a une belle vue. 从埃菲尔铁塔塔顶望去风景很美。

On a une belle vue de mon balcon. 从阳台望去风景很美。

合并： J' ai un balcon d' où j' ai une très belle vue.

7. 关系代词 où 指代表示时间的词，在关系从句中充当时间状语

e.g. Nous sommes partis un jour. Il est venu ce jour-là.

我们在某天离开。他在那天来了。

Il est venu le jour où nous sommes partis. (où = ce jour-là)

La Toussaint est le jour où les morts de demain vont rendre visite à ceux d'hier.

(où = ce jour-là)

诸圣瞻礼节就是活人去拜访死人的节日。

les morts de demain 活着的人

ceux d'hier = les morts d'hier = 已死的人

造句：九月是我度假的月份。

Septembre, c'est le mois où je prends des vacances. (où = au mois de septembre)

拆分： Je prends des vacances au mois de septembre.

Septembre, c'est un mois.

8. 关系代词 où指代的先行词在主句中起的语法作用跟关系代词代替先行词在从句中充当的语法成分不一样。

三、限定性与解释性从句

限定性关系从句：对先行词起限定作用

解释性关系从句：对先行词加入补充性的意义

e.g. Les étudiants(,) qui viennent du Jiangsu(,) peuvent entrer dans la salle maintenant.

如果没有逗号则表示限定：来自江苏省的大学生现在可以入场。

如果用逗号隔开表示解释：这些大学生来自江苏省，他们现在可以入场。

➤ 限定性关系从句表示：除了江苏省大学生外还有来自其它省份的大学生。唯有江苏省大学生可以入场。

删除限定性关系从句则原句意思不完整。

➤ 解释性关系从句表示：所有大学生都来自江苏省，他们现在可以入场。

删除解释性关系从句原句句意依然完整。

混淆限定性关系从句和解释性关系从句 (P.251)

Le médecin que la mère avait consulté le soir même lui avait conseillé d' aller chez Pasteur(,) qui n' était pas médecin, mais qui pouvait, mieux qu' un médecin, lui donner des conseils.

四、以-ment 结尾的副词 (P.292)

1) 法语中大量副词是由形容词加后缀-ment 构成的。以辅音字母结尾的形容词，先变成阴性形式，然后加上后缀。

阳性形式	阴性形式	副词
attentive 专心的	attentive	attentivement 专心地
seul 孤单的	seule	seulement 只有(= ne...que)
long 长的	longue	longuement 长时间地, 长久地
premier 第一的	première	premièrement 首先, 第一
parfait 完美的	parfaite	parfaitement 完美地
lent 慢的	lente	lentement 慢慢地
général 总体的	générale	généralement 总体上说

2) 阳性单数以-e 结尾的形容词, 直接在词末加上后缀-ment :

facile 简单的 - facilement 简单地

difficile 困难的 - difficilement 困难地

tranquille 安静地 - tranquillement 安静地

politique 政治的 - politiquement 政治层面地

e.g. C' est un pays politiquement puissant 这是个政治强国

économique 经济的 - économiquement 经济层面地

e.g. C' est un pays économiquement puissant 这是个经济强国

3) 某些以元音字母结尾的形容词, 直接加上后缀-ment :

vrai 真的 - vraiment 真正地

poli 有礼貌的 - poliment 有礼貌地

joli 漂亮的 - joliment 漂亮地

absolu 绝对的 - absolument 绝对地

五、冠词的省略 (p.292)

法语中，冠词省略现象经常出现。以下总结主要的省略冠词的情况：

1) 用作呼语时，普通名词前冠词省略

e.g. Bonjour, camarade ! 你好，同志！

Citoyens et citoyennes, venez ici ! 公民们，到这里来吧！

2) 名词补语省略冠词

e.g. la vie de famille 家庭生活

un problème de transport 交通问题

les adverbess de lieu 地点副词

cours de français 法语课

un cœur de pierre 铁石心肠

la carte de Chine 中国地图 (表示性质)

les provinces de la Chine 中国的省份 (表示归属)

le livre d' un étudiant 一位大学生的书

une carte d' étudiant 学生证

3) 在一些成语或习惯说法中，冠词省略

e.g. blanc comme neige

erreur ne fait pas compte.

4) 名词作表语，说明身份或职业时，冠词省略

e.g. Il est étudiant.他是大学生。

Nous sommes Chinois.我们是中国人。

Elles sont ouvrières.她们是工人。

造句：卡特琳娜是大学生。

Catherine est étudiante.

卡特琳娜是一名法国大学生。

Catherine est une étudiante française. (étudiante 有形容词 française 修饰，保留冠词)

N.B. 系词主语为指示代词 ce 时要保留冠词

e.g. C' est un étudiant.这是为大学生。

Ce sont des professeurs. 这几位是老师。

- Qui est-ce ?

- C' est un étudiant.

- Que fait-il ?

- Il est étudiant.

5) 在罗列时，为了使语言更加生动，一般省略冠词

e.g. Vieillards, hommes, femmes, enfants,tous voulaient me voir.

老人，男人，女人，孩子，所有人都想看我。

Professeurs, étudiants,ouvriers,cadres, tous manifestent dans la rue.

教师，大学生，工人，干部，所有人都上街游行。

Le relief y est très varié :plaines, collines, vallées, montagnes, etc.

法国地形多样：平原，山岗，山谷，群山等等。

N.B. 罗列时专有名词前的冠词不可省略：

e.g. Ses pays voisins sont du nord au sud :la Grande Bretagne, la Belgique, le

Luxembourg, la République d' Allemagne, la Suisse, l' Italie et l' Espagne, sans

compter Monaco.

6) 有些书名，地名招贴，省略冠词

e.g. Maison à vendre.待出售的房子

Monsieur X. X 先生

20, rue du Commerce.商业路 20 号

7) 在一些短语中，名词，动词或介词已紧密合成一体，故而省略冠词：

e.g. avoir raison 有理

avoir tort 有错

avoir peur 害怕

avoir faim 感到饿

avoir froid 感到冷

avoir chaud 感到热

tenir parole 守信

prendre froid 着凉

faire plaisir à qqn 让某人高兴

avoir envie de faire qqch.想要做...

avoir rendez-vous 有约会

8) 名词用来表示命令，建议，请求，愿望等等时也省略冠词

e.g. Bonne route ! 祝你一路顺风！

Bonne année ! 新年快乐！

Silence ! 安静！

Pardon ! 请原谅！

Attention à la voiture ! 当心汽车 !

Défense de fumer ! 禁止吸烟 !